Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Roller LS II	2L
CLUB 2	La Roche II	2L

Lieu / Ort / Location / Luogo	Lausanne	Date / Datum / Date / Data	21.05.2017
Start / Beginn / Début / Inizio	10:31	End / Ende / Fin / Fine	12:26
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	DB23		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	33

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	206109	KEES Loïck	
Official scorer / Marqueur	206325	ARDUINI Dimitri	
Referee 1 / Arbitre 1	211193	GYSELINCK Benjamin	
Referee 2 / Arbitre 2	207018	BIELMANN Steve	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	1
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	2
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	2
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
7	5

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Roller LS II**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Roller LS II

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
34	C	CHRISTINAT Thomas				98142
15	A	ABEGGLEN David				206300
16	G	GERBER Sabrina	X	X	X	206189
	G					
8		LOVIAT Michael				216409
22		LEDER Johan				206104
68		CHAPALAY Michaël				206101
11		JAQUEMET Gaël				206107
46		BAUMANN Sébastien				205230
94		JOYE Olivier				98133
71		RENEVEY Grégory				216802
48		ANDEREGG Nils				202108
32		PITTET Alain				98143
93		DEGOUMOIS Jonathan				208441

COACH: Surname / Name Nom / Cognome: GIROUD Fabrice — Forename / Vorname Prénom / Nome — Signature — 216411

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
11:50	68	22	1				
13:23	48	32	2				
31:28	94	48	3				
32:52	46	68	4				
38:33	48	93	5				
45:31	93	11	6				
57:01	34	8	7				
				TOTAL			7
TIME OUT						X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
15:34	15	2	00:00	17:34	H
21:32	68	2	00:00	23:32	A
30:21	22	2	00:00	32:21	C1
39:44	22	2	00:00	40:10	A
43:46	94	2	00:00	45:46	B1
59:03	94	2	00:00	60:00	E
TOTAL			12 min		

2 La Roche II

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
31	C	MEUWLY Claude				209156
7	A	BUTTET Grégory				214167
32	G	MARCHON Jérôme	X	X	X	217507
1	G	BEAUD Dylan				209099
17		BERNHARD Thibault				213359
18		RIME Vincent				211285
92		CURRAT Quentin				215511
85		GAILLARD Sylvain				214136
54		BAPST Yoan				209097
87		CHAPPALLEY Mathieu				213291
4		LEVASSEUR Jean				209096
6		RUFFIEUX Jonas				216111
91		FOLLY Bastian				215134

COACH: Surname / Name Nom / Cognome: RIGOLET Michaël — Forename / Vorname Prénom / Nome — Signature — 214049

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
02:33	87	4	1				
30:45	54	31	2				
37:29	17		3				
40:10	92	18	4				
42:28	91	31	5				
				TOTAL			5
TIME OUT						X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
14:11	7	2	00:00	16:11	B1
30:21	18	2	00:00	32:21	B1
33:29	31	2	00:00	35:29	H
36:35	18	2	00:00	38:33	H
58:05	85	2	00:00	60:00	S2
59:25	18	2	00:00	60:00	H
TOTAL			12 min		